



Licenciatura en Lengua Inglesa

PROGRAMA DE ESTUDIOS

I. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Asignatura:	Lingüística III	Código:	HLI20			
Semestre:	Anual	Curso:	3º			
Carácter:	Obligatorio	Créditos Académicos:	10			
Ciclo de Formación¹:	Profesional	Periodo Lectivo²:	32			
Horas semanales³:	9	HTD⁴:	3	HTI⁵:	6	
THD⁶:	96	HTAI⁷:	192	THA⁸:	288	
Prerrequisitos:	H11					

II. FUNDAMENTACIÓN

En el transcurso de esta materia de Lingüística III, el alumno podrá adentrarse más detalladamente en el proceso de adquisición de lenguas, tanto de la Lengua Materna como de la Segunda Lengua y/o Lengua Extranjera, y comprometerse en forma más global de los ingredientes necesarios e indispensables en la enseñanza de segundas lenguas.

Tanto el estudio de la pragmática, así como el de la adquisición de lenguas y el bilingüismo, son temas que permitirán al alumno empezar a esbozar, conjuntamente con las otras materias de la carrera, el proyecto final de grado o Tesis, la cual será presentada al término del cuarto curso. Se aborda además el tema del bilingüismo y sus características generales, así como las diversas teorías que sustentan determinados métodos y enfoques de enseñanza.

Esto también permitirá al alumno comprender de una forma más racional y sin barreras emocionales el fenómeno del bilingüismo en el Paraguay, desde un enfoque más científico permitiendo un análisis más riguroso de nuestra realidad lingüística.

¹ B: Básica; C: Complementaria; P: Profesional; O: Optativa.

² Duración del ciclo lectivo en semanas.

³ Sumatoria de las horas HTD y HTI.

⁴ Horas de Trabajo Directo en Aula.

⁵ Horas de Trabajo Independiente o Autónomo del estudiante con acompañamiento del docente.

⁶ Total Horas de Trabajo Directo en Aulas.

⁷ Total Horas de Trabajo Académico Independiente o Autónomo del Estudiante.

⁸ Total Horas Académicas.



Licenciatura en Lengua Inglesa

III. COMPETENCIAS QUE DESARROLLA LA ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENÉRICAS

- Comunicarse en forma oral y escrita en la Lengua Inglesa y ambas lenguas oficiales del país (castellano – Guaraní); mediante el uso de habilidades de análisis, síntesis y abstracción.
- Ejercer la docencia en distintos niveles del sistema educativo nacional en las áreas de la lengua y la literatura.
- Trabajar en equipo, tomar decisiones, identificar, plantear y resolver problemas para motivar y conducir hacia metas comunes.
- Ejercer liderazgo proactivo y transformacional asumiendo una actitud crítico-reflexiva ante los desafíos que presenta el proceso educativo.
- Interactuar social y educativamente con diferentes actores de la comunidad que favorezcan procesos de desarrollo.
- Gestionar con responsabilidad su desarrollo personal y profesional en forma permanente.
- Demostrar actitud ética y de confiabilidad en su desempeño profesional.
- Asumir el compromiso, responsabilidad social y el desarrollo sustentable del ambiente; en las actividades emprendidas hacia la búsqueda del mejoramiento de la calidad de vida.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- Manejar conceptos, teorías y métodos pertinentes y relevantes de las disciplinas del área de la lengua inglesa.
- Conocer y utilizar diferentes teorías de otras ciencias que fundamentan la enseñanza de la lengua extranjera.
- Demostrar capacidad profesional en el dominio de las letras y la lingüística de la lengua inglesa, en el aspecto oral y escrito.
- Analizar discursos lingüísticos y literarios conforme con las teorías gramaticales, ortográficas, semióticas y pragmáticas.

VALORES PARA TRABAJAR

Se trabajará los siguientes valores de manera genérica y transversal: Responsabilidad, Honestidad, Cooperación, Respeto, Ética, Tolerancia, Convivencia, Dinamismo. Promover actitudes positivas hacia el plurilingüismo y respeto hacia todas las lenguas y culturas.



Licenciatura en Lengua Inglesa

IV. CONTENIDO CURRICULAR

Aprendizajes esperados	Descripción de las unidades de aprendizaje
Tener Nociones Generales de la Lingüística	Unidad I Conceptos Lingüísticos: -Lingüística, Concepto. -Lenguaje Humano. -Propiedades del Lenguaje. Arbitrario. Dualidad -Comunicación Humana. -El Lenguaje, la mente y la vida social.
Utilizar la Semántica	Unidad II Semántica. Concepto de la palabra Semántica. Propiedades. Evidencia de las propiedades semánticas. Propiedades Semánticas y El Léxico. Relaciones Semánticas. Homónimo y Ambigüedad. Sinónimos y Ambigüedad. Antónimos. La formación de Antónimos. Significados de Frases y Oraciones Semánticas. Combinaciones de palabras en oraciones. Semántica y Sintaxis. Verdad acerca de las oraciones. Referencias. Cuando las reglas no se aplican. Anormalidades Semánticas. Metáfora. Expresiones Idiomáticas. Significa del Discurso Semántico. Pronombres. Los Artículos “The” y “A” “MissingParts”.
Utilizar la Pragmática	Unidad III Pragmática. Concepto de Pragmática. Nociones de Pragmática. Concepto. Actos del Habla. El modelo mensaje de la comunicación. La presuposición Pragmática. Deixis.
El uso de la Grafología, la Semiología & Semiótica	Unidad IV Grafología. Concepto de Grafología. Concepto de Grafema. Grafema y sus Variantes. Diferenciaciones en el Lenguaje. Contrastes Grafológicos. Organización Espacial. Símbolos especiales y Puntuaciones usados con Internet. Semiología y Semiótica. Conceptos. Tipos de Semiología desde el punto de vista del comportamiento Sociocultural. La Semiótica en Tiempos de la Pandemia de COVID-19.
Introducir a la Adquisición de Lengua Materna (L1)	Unidad V Introducción a la Adquisición de Lengua Materna (L1). Adquisición de la Lengua Materna. Proceso en la Adquisición de la Lengua Materna. Teorías de la Adquisición de la lengua



Licenciatura en Lengua Inglesa

	<p>materna. Do Children learn by Imitation? Do Children Learn by reinforcements? Children form rules and construct a Grammar Errors or Rules? The Acquisition of Syntax. Learning the meaning of Words. Etapas en la adquisición de la Lengua materna. Desarrollo fonológico, morfológico, lexical y sintáctico de la adquisición de la lengua materna. Las fundamentaciones biológicas de la Adquisición de la Lengua Materna. La teoría Naturalista. La teoria del periodo Crítico</p> <p>La teoría de la adquisición de las especies animales.</p>
Adquirir conocimientos de la Segunda Lengua	<p>Unidad VI</p> <p>Adquisición de la Segunda Lengua. Concepto de “Adquisición de la segunda lengua”. Teorías en la Adquisición de la Segunda Lengua. El enfoque conductista. Enfoque constructivista. Enfoque cognitivo. Hipótesis del Periodo Crítico. Hipótesis del Orden Natural. El Modelo de aculturación de la segunda lengua. Teoría de la acomodación</p> <p>Diferencia entre Adquisición y Aprendizaje. Estrategias para el proceso de Aprendizaje de una segunda lengua.</p>
Utilizar estrategias la enseñanza de una segunda lengua (L2)	<p>Unidad VII</p> <p>Estrategias la enseñanza de una segunda lengua (L2). Estrategias de aprendizaje y enseñanza de una segunda lengua.</p> <p>Estrategias a ser utilizadas. Factores afectivos. Filtros afectivos. Ansiedad. Estrategias de Aprendizaje - enseñanza de L1 Vs. L2. Motivación. Motivación en el proceso de Aprendizaje de L2.</p> <p>Diferentes tipos de Motivación</p>
Identificar el uso del Bilingüismo	<p>Unidad VIII</p> <p>Bilingüismo. Concepto. Bilingualismo y la mente. El bilingüismo Divergente y el pensamiento creativo. El bilingüismo y la conciencia metalingüística (los estudios iniciales). El bilingüismo y la sensibilidad comunicativa</p> <p>Teorías de Lambert. Bilingüismo aditivo y bilingüismo sustractivo. El bilingüismo y el modelo educacional de Gardner. Teorías cognitivas del bilingüismo y el Currículo. La Teoría del balance. Teoría de la analogía del “Iceberg”. Teoría de los 3</p>



Licenciatura en Lengua Inglesa

	niveles (“The TresholdsTheory”). Los últimos estudios en bilingüismo. Las limitaciones de los estudios realizados en bilingüismo.
Utilizar la Educación Bilingüe	Unidad IX Educación Bilingüe. Concepto. Introducción a la Educación Bilingüe. Tipos de Educación Bilingüe. Formas débiles de Educación Bilingüe. Formas fuertes de Educación bilingüe y por la alfabetización bilingüe. La efectividad de la educación bilingüe. Estudios recientes en el bilingüismo. Educación Bilingüe alrededor del mundo. Educación Bilingüe en los Estados Unidos. Educación Bilingüe en Paraguay. Diglosia. Diglosia en Paraguay.

V. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS Y ACTIVIDADES METODOLÓGICAS

Algunas estrategias que podrán ser aplicadas en el proceso de enseñanza-aprendizaje y evaluación que se pueden utilizar, atendiendo la naturaleza de la asignatura impartida, tanto en los trabajos de aula como en los trabajos autónomos. Se buscará que el estudiante elabore, participe o realice procedimientos guiados por el docente, de tal forma que puedan adquirir y construir conocimientos nuevos para el logro del aprendizaje significativo e investigación, orientados hacia el perfil de egreso de la carrera, incorporando el logro de objetivos de desarrollo sostenible y habilidades tecnológicas. Estas incluyen: resolución de problemas, estudios de caso, proyectos, proyectos interdisciplinarios, memorias de trabajos de investigación, memorias de proyectos realizados, trabajos prácticos, reportes de laboratorio, visitas técnicas, y portafolios.

En cuanto a investigación y la extensión, las estrategias deberán considerar, además de las unidades de aprendizaje de la asignatura, las líneas de investigación y los programas de extensión propuestos para la carrera.

Las metodologías utilizadas son diversas, en función a las necesidades que puedan demandar los estudiantes y atendiendo a una visión formativa profesional. Las metodologías utilizadas en las unidades programáticas se presentarán a través de contenidos procedimentales relacionados con razonamiento, la formulación de preguntas, problemas y explicaciones provisorias, la recolección, el tratamiento y la comunicación de informaciones, el trabajo en grupo y equipos, y la organización de la enseñanza.

La materia se desarrollará fundamentalmente en forma teórica, reforzando con ejercicios prácticos, de acuerdo al contenido y desarrollo de la materia. Para lograr los objetivos propuestos se proporcionarán tareas de investigación de los temas desarrollados, Trabajos Individuales y/o grupales de los contenidos de cada unidad del programa de estudios, así como discusiones en grupo.

VI. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

La evaluación será continua y se utilizará la misma en sus funciones diagnóstica, formativa y sumativa. La evaluación más que para extraer resultados será utilizada para marcar guías para la



Licenciatura en Lengua Inglesa

reflexión. En su marco formativo será un elemento de dinamización y mejora del proceso de enseñanza – aprendizaje.

Los alumnos deberán estudiar en base a la bibliografía básica obligatoria de la materia, así como de los textos de referencia proveídos por la Profesora encargada de catedra. Se considerará asimismo la participación, colaboración y uso de plataformas virtuales para ampliar los conocimientos previos del estudiante.

La profesora encargada de Catedra seguirá las pautas de evaluación del Sistema de Evaluación de la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la UNI, como así también un Sistema de Evaluación del grupo, de acuerdo al desarrollo del programa y la participación y/o capacidades específicas de los Alumnos, la cual es como sigue:

Evaluación de Proceso, 50% del Grado Final de la Materia

Participación en clases y/o trabajos presentados; 20%

Trabajo Práctico y Presentación Oral; 20%

Primer y Segundo Examen Parcial; 50%

Puntaje Total (sumatoria de ítem 1, 2, y 3): 100 % (50% del Grado Final de la Materia.

Evaluación Final Escrita, 50% del Grado Final de la Materia.

Estará de acuerdo al reglamento, de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

Se tendrá en cuenta el reglamento académico para el cálculo porcentual de los exámenes parciales y finales.

VII. ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN Y DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

Las actividades de extensión universitaria serán realizadas conforme con las líneas y programas de extensión proveídas por la facultad para la carrera, así como las reglamentaciones vigentes de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

VIII. RECURSOS DE APRENDIZAJE

Los recursos necesarios para un proceso de Aprendizaje dinámico y actual se necesitan equipos tecnológicos como ser Computadoras Personales y Proyector, tanto para las presentaciones de las clases como también para proveer a los alumnos de clases más dinámicas con videos, etc.

Plataforma virtual Moodle. El proceso de aprendizaje se realizará en forma Híbrida (50% Presencial y 50% Virtual). Para el aprendizaje virtual se utilizará la plataforma virtual Moodle, UNI CAMPUS VIRTUAL, para el proceso asincrónico y Sesiones online con Google Meet o ZOOM, para las sesiones sincrónicas.



Licenciatura en Lengua Inglesa

IX. FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Baker, Colin @ 2003. Foundations of Bilingual Education and Bilingualism, Multilingual Matters Ltd. Great Britain

Crystal, David, The Cambridge Encyclopedia of the English Language, Cambridge University Press. FORMATO PDF

Ellis, Rod @2003. Second Language Acquisition. USA - Oxford University Press

Fromkim, Victoria / Robert Rodman @ 2009. “An Introduction to Language”. USA - NY, Harcourt College.

Widdowson, H.G. @1996. Linguistics, USA/ NY – Oxford University Press

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Corvalan, Graziella. Education in the Mother Tongue and Educational Achievement in Paraguay (Handbook). Asunción – Paraguay

Cristal, David. (2010). The Cambridge Encyclopedia of Language. United Kingdom: Cambridge University Press.

Glitman, /L.T M. Liberman/ D.N. Osherson @2004. An Invitation to Cognitive Science. MA USA –Cambridge.

Peña, Elizabeth (2007), Dynamic Assessment with Bilingual Children, USA.
